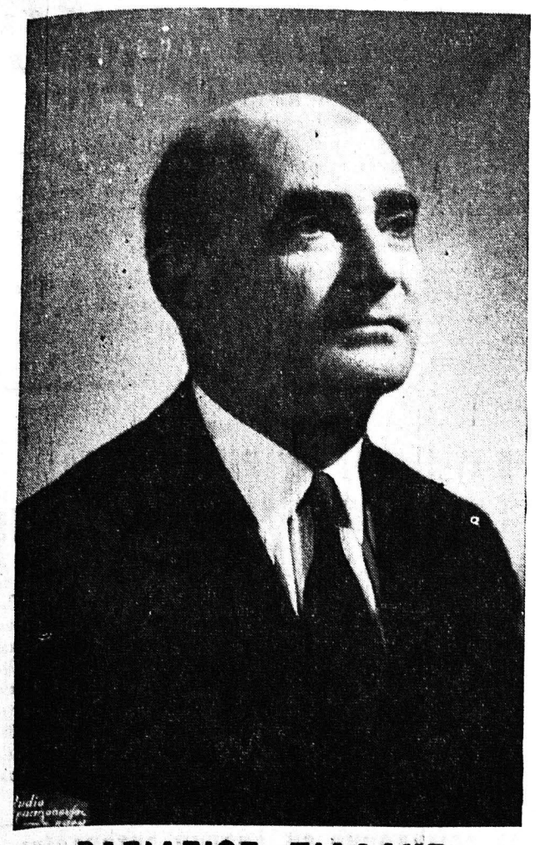
Ψηφίσατε νέους!



ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΠΙΛΑΛΗΣ

Ὑποψήφιος βουλευτὴς Ἀχαΐας ΕΡΕ - Προοδευτικῶν

Δῶστε σταυρὸ προτιμήσεως σ' ἕνα νέο ἀγωνιστή - ἕνα λαμπρὸ ἐπιστήμονα - ἕναν ἐκλεκτὸ Πατρινό

Ο κ. ΒΑΣ. ΠΙΛΑΛΗΣ ΘΑ ΟΜΙΛΗΣΗ ΣΗΜΕΡΟΝ ΕΙΣ ΑΙΓΙΟΝ ΣΤΙΣ 6.30 Μ.Μ.

Σήμερον 12ην τρέχοντος μηνὸς καὶ ὥραν 6.30 μ.μ. θὰ ὁμιλήση πρὸς τὸν λαὸν τοῦ Αἰγίου ὁ διαπρεπὴς δικηγόρος τῶν Πατρῶν καὶ ὑποψήφιος τῆς ΕΡΕ - Προοδευτικῶν κ. Βασίλειος Πιλάλης

ΚΗΔΕΙΑΙ

Τὴν λατρευτήν μας σύζυγον, μητέρα, ἀδελφήν, θείαν καὶ μάμμην

ΕΛΙΣΑΒΕΤ ΧΑΡ. ΔΑΣΚΑΛΟΠΟΥΛΟΥ

ΕΤΩΝ 66

θανοῦσαν χθὲς κηδεύομεν σήμερον Τετάρτην καὶ ὥραν 11.30 π. μ. ἐκ τοῦ Ἱεροῦ Ναοῦ τῶν Ἀγγέλων (Α' Νεκροταφεῖον).

Ὁ τεθλιμμένος σύζυγος: Χαρίλαος Δασκαλόπουλος. Τὰ τέκνα: Εὐαγγελος καὶ Τασία Δασκαλοπούλου, Κικὴ Δασκαλοπούλου, Ἑλένη καὶ Σπῦρος Λεκατσᾶς, Αἰκατερίνη καὶ Νικόλαος Ὀρφανός, Μαρία καὶ Κωνσταντῖνος Ζαχόπουλος. Οἱ ἀδελφοί: Κωνσταντῖνος καὶ Ναυσικὰ Γιαννοπούλου, Κωνσταντῖνος καὶ Εὐθυμία Παϊσίου, Ἀνδρέας καὶ Βασιλικὴ Παντελῆ, Μαρία χήρα Μαμάτη, Γεώργιος καὶ Λούλα Δημητριάδου, Βασιλικὴ καὶ Ξενοφῶντας Βελίκος. Οἱ ἀνεψιοί. Οἱ ἔγγονοι. Οἱ λοιποὶ συγγενεῖς.

ΚΩΣΤΑΣ Ι. ΧΑΡΙΤΑΤΟΣ, ἐργολάβος κηδειῶν, Κορίνθου 248, τηλ. 20—06 καὶ 44—68

Τὴν ἀγαπητὴν καὶ σεβαστήν μας μητέρα, ἀδελφήν, θείαν καὶ μάμμην

ΣΤΑΜΑΤΙΑΝ χήραν Β. ΔΗΜΗΤΡΟΠΟΥΛΟΥ

ΕΤΩΝ 77

θανοῦσαν κηδεύομεν σήμερον Τετάρτην καὶ ὥραν 10.30 π. μ. ἐκ τῆς οἰκίας μας κειμένης ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Βασιλίσσης Σοφίας 70 (παραπλεύρως Ραδιοφωνικοῦ Σταθμοῦ) εἰς Ἱερὸν Ναὸν Παντοκράτορος.

Τὰ τέκνα: Θωμᾶς, Ἰωάννης καὶ Ρεγγίνα, Θεμιστοκλῆς καὶ Οὐρανία, Νικόλαος καὶ Κωνσταντίνα, Θεόδωρος καὶ Κατίνα Δημητρόπουλοι, Ἀθανάσιος καὶ Φιορούλα Μήτρου ἢ Δημητροπούλου, Ἑλένη καὶ Τάκης Γιαννόπουλος, Μαρία καὶ Ἰωάννης Πέτρου, Ἀθανασία καὶ Γεώργιος Τίγκας. Οἱ ἀδελφοί: Γεώργιος καὶ Αἰκατερίνη Βλασίου. Οἱ ἀνεψιοί. Οἱ ἔγγονοι. Οἱ λοιποὶ συγγενεῖς.

Γραφεῖον Κηδειῶν, Ι. ΧΑΡΙΤΑΤΟΥ καὶ υἱῶν ΟΡΕΣΤΗ καὶ ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ, Γερμανοῦ 108, τηλ. 28—39.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ

Πάντας τοὺς ὁπωσδήποτε συμμερισθέντας τὸ πένθος μας γιὰ τὴν ἀπώλειαν τοῦ λατρευτοῦ μας

ΘΟΔΩΡΑΚΗ

θερμῶς εὐχαριστοῦμεν.

Οἰκογένεια Εὐστρατίου Παπαδοπούλου, Κάτω Ἀχαΐα.

ΚΗΔΕΙΑ

Τὴν λατρευτήν μας

ΣΟΦΙΑΝ χήραν Β. ΧΑΤΖΗΚΥΡΙΑΚΟΥ

ΕΤΩΝ 70

θανοῦσαν κηδεύομεν σήμερον Τετάρτην καὶ ὥραν 10ην πρωϊνὴν ἐκ τῆς οἰκίας μας Ἐφέσου 53 (πλησίον Ι. Ν. Ἁγίας Φωτεινῆς).

Τὰ παιδιά της: Παναγιώτα καὶ Παῦλος Πολυχρονιάδης, Στέλλα καὶ Κυριάκος Κάντζας, Πολυχρόνης καὶ Ξακουστὴ Χατζηκυριάκου, Χρῖστος, Νῖκος, Νίκη, Χατζηκυριάκου. Οἱ ἔγγονοι. Οἱ λοιποὶ συγγενεῖς.

Γραφεῖον: ΑΝΤΩΝΙΟΥ ΧΑΡΙΤΑΤΟΥ, Κορίνθου 262—Βό τση, τηλ. 27—60.

Τὴν λατρευτὴν μητέρα καὶ ἀδελφήν μας

ΑΦΡΟΔΙΤΗΝ ΚΥΠΑΡΙΣΣΗ - ΙΝΔΑΡΕ

ΦΑΡΜΑΚΟΠΟΙΟΝ

θανοῦσαν ἐν Ἀθήναις ἐκηδεύσαμεν χθὲς ἐκ τοῦ Ἱεροῦ Ναοῦ τῶν Ἀγγέλων (Α' Νεκροταφεῖον).

Τὰ παιδιά της: Ἑλένη Ἰνδαρέ, Πάνος καὶ Ἰὼ Ἰνδαρέ. Οἱ ἀδελφοί: Κοῦλα καὶ Κωνσταντῖνος Κωστῆς. Ἡ ἐγγονή. Οἱ ἀνεψιοί.

Συλλυπητηρίους ἐπισκέψεις δὲν θὰ δεχθοῦν

Ἀναμνηστικὸν γραμματόσημον διὰ τὸν Κέννεντυ

ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ. Τὴν 29ην Μαΐου, ἡμέραν τῶν γενεθλίων τοῦ Τζὼν Κέννεντυ, τὰ ἀμερικανικὰ ταχυδρομεῖα θὰ κυκλοφορήσουν ἀναμνηστικὸν γραμματόσημον τοῦ ἀειμνήστου Προέδρου Συμφώνως πρὸς ἀνακοίνωσιν τῶν ταχυδρομείων, τὴν ἡμέραν κυκλοφορίας τοῦ γραμματοσήμου ἐπέλεξεν ἡ χήρα Κέννεντυ, ἡ ὁποία ἐπέλεξεν ἐπίσης τὸ σχετικὸν σχέδιον. Τὸ ἀναμνηστικὸν γραμματόσημον τοῦ Κέννεντυ θὰ εἶναι ἀξίας, πέντε σέντς καὶ θὰ ἔχῃ τὸ σχῆμα τῶν συνήθων ἀμερικανικῶν γραμματοσήμων τοῦ εἴδους αὐτοῦ.

ΑΣΤΥΝΟΜΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Ἀνακοινοῦμεν ὅτι, πραγματοποιουμένης τὴν 17ην ὥραν τῆς σήμερον 12—2—1964, ὑπὸ τοῦ κόμματος τῆς Ἑνώσεως Κέντρου, προεκλογικῆς πολιτικῆς συγκεντρώσεως εἰς τὴν πλατεῖαν Βασιλέως Γεωργίου Α', καθ' ἣν θὰ ὁμιλήση ὁ ἀρχηγὸς τούτου κ. Γεώργιος Παπανδρέου, ἀπαγορεύομεν πᾶσαν ἑτέραν τοιαύτην, ἐν ὑπαίθρῳ συγκέντρωσιν εἰς οἱονδήποτε ἄλλο σημεῖον τῆς πόλεως, ὡς καὶ πᾶσαν διαδήλωσιν.

Ὁ Διευθυντὴς τῆς Ἀστυνομίας

ΓΕΩΡΓ. ΤΑΜΙΩΛΑΚΗΣ

Ἀστυν. Δ)ντὴς Β'

ΑΧΙΛΛΕΥΣ ΓΕΡΟΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΣ

ὑποψήφιος βουλευτὴς Ἀχαΐας συνασπισμοῦ ΕΡΕ - Προοδευτικῶν

Δικαιοῦται προτιμήσεως εἰς ἀναγνώρισιν πολυετοῦς καὶ γονίμου δράσεως ὑπὲρ τῆς Ἀχαΐας

Η ΖΩΗ ΤΟΥ ΤΖΩΝ Φ. ΚΕΝΝΕΝΤΥ

Λειτουργία Κράτους καὶ τύπου δημοκρατιῶν - δικτατοριῶν

ΑΦΗΓΗΜΑ ΓΡΑΦΟΜΕΝΟΝ ΕΙΔΙΚΩΣ ΔΙΑ ΤΗΝ "ΗΜΕΡΑΝ,,

59ον

Η ΣΥΝΕΧΕΙΑ τῆς τηλεοπτικῆς συνεντεύξεως τοῦ προέδρου Κέννεντυ, κατὰ τὴν 17ην Δεκεμβρίου, ἔχει ὡς ἀκολούθως:

ΕΡΩΤΗΣΙΣ: Εἶναι ἀλήθεια, Κύριε Πρόεδρε, ὅτι κατὰ τὸ πρῶτον ἔτος τῆς θητείας σας, ἐπεκοινωνήσατε τηλεφωνικῶς μὲ τὸ Στέητ Ντηπάρτμεντ καὶ προσεπαθήσατε νὰ ἔχετε ἀπάντησιν εἰς κάποιο ἐρώτημα ποὺ εἶχε γίνει;

ΠΡΟΕΔΡΟΣ: Μάλιστα· ἀκόμη κάμω τὸ ἴδιον ὅταν μπορῶ, διότι νομίζω πὼς ἐπικρατεῖ εἰς τὰς κρατικὰς ὑπηρεσίας ἡ τάσις νὰ παραμένουν ἔγγραφα ἀδιεκπεραίωτα ἐπὶ μακρόν. Κατὰ τὴν γνώμην μου λοιπόν, ὅ,τι κάμω ἐπὶ τοῦ προκειμένου ἀποτελεῖ πραγματικῶς ἄσκησιν ἑνὸς λειτουργήματος. Πάντως, ὁ πρόεδρος δὲν μπορεῖ νὰ κατευθύνη τὴν λειτουργίαν ἑνὸς ὑπουργείου ἀλλὰ μπορεῖ τοὐλάχιστον νὰ ἀσκήση τὸν ρόλον παρακινητοῦ.

ΕΡΩΤΗΣΙΣ: Κάποτε εἴχατε εἰπῆ ὅτι ἀνεγινώσκατε περισσότερον καὶ ἀπελαμβάνατε τὴν ἀπασχόλησιν αὐτὴν ὀλιγότερον. Εἴσθε ἀκόμη ἐφημεριδοφάγος, ἀναγινώσκετε μὲ ἁπληστίαν περιοδικά; Ἐνθυμοῦμαι ὅτι ὅσοι ἀπὸ μᾶς ἐταξιδεύαμεν μαζί σας κατὰ τὴν προεκλογικὴν περίοδον, κανένα περιοδικὸν δὲν ἦτο ἀσφαλὲς γύρω σας.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ: Ὤ, ναί· νομίζω ὅτι ἀποτελεῖ ἀνεκτίμητον ἀπασχόλησιν, ἂν καὶ μπορεῖ νὰ προξενῆ στενοχωρίαν διότι δὲν εἶναι πολὺ εὐχάριστον νὰ διαβάζη κανεὶς δυσαρέστους εἰδήσεις. Πάντως θὰ ἔλεγα πὼς ἀποτελεῖ ἀνεκτίμητον μέσον τῆς προεδρίας νὰ ἐλέγχη πραγματικῶς συμβαίνοντα εἰς τοὺς κόλπους τῆς κυβερνήσεως. Εἰς τὴν ἀντίληψίν μου δὲ ὑποπίπτουν περισσότερα πράγματα ποὺ μοῦ προκαλοῦν ἀνησυχίαν ἀπὸ ὅσα ἔχουν πληροφοριακὸν χαρακτῆρα. Δι' αὐτὸ νομίζω ὅτι ὁ κ. Κροῦστσεφ, κατευθύνων ἕνα ὁλοκληρωτικὸν σύστημα μὲ πολλὰ πλεονεκτήματα ὅσον ἀφορᾶ τὴν δυνατότητα νὰ λειτουργῆ ἐν κρυπτῷ καὶ τὰ τοιαῦτα, ἔχει τὸ τρομερὸν μειονέκτημα νὰ μὴ διαθέτη τὴν ἰδιότητα τοῦ Τύπου καὶ «ξύνη τὸ βερνίκι», ἡ ὁποία γίνεται αἰσθητὴ καθημερινῶς εἰς σᾶς, εἰς μίαν κυβέρνησιν, μολονότι οὐδέποτε μᾶς ἀρέσει αὐτό, καὶ εὐχόμεθα νὰ μὴ γράφωνται τοιαῦτα πράγματα, καὶ μολονότι ἀντιτιθέμεθα οὐδεμία ὑπάρχει ἀμφιβολία ὅτι ἐπ' οὐδενὶ λόγῳ θὰ ἠδυνάμεθα νὰ ἐκτελέσωμεν τὸ ἔργον μας εἰς μίαν ἐλευθέραν κοινωνίαν χωρὶς ἕνα λίαν δραστήριον Τύπον. Ἤδη, ἐξ ἄλλου, ὁ Τύπος φέρει τὴν εὐθύνην ὄχι μόνον νὰ μὴ διαστρέφη τὰ πράγματα διὰ τὴν ἐξυπηρέτησιν πολιτικῶν σκοπῶν, ἢ μόνον νὰ (δημοσιεύη)... ἁπλῶς ὡρισμένας εἰδήσεις προκειμένου νὰ ἀποδείξη μίαν πολιτικὴν ἄποψιν. Εἶμαι τῆς γνώμης ὅτι ὁ Τύπος ἔχει τὴν ὑποχρέωσιν νὰ τηρῆ δριμυτάτην στάσιν ἔναντι τῆς κυβερνήσεως, νὰ ἐνεργῆ, ὅμως, κατὰ τρόπον ὥστε οὗτος νὰ πλησιάζη πρὸς τὴν ἀλήθειαν ὅσον τοῦτο εἶναι περισσότερον δυνατόν, καὶ ὄχι ἁπλῶς διὰ τὴν ἐξυπηρέτησιν κάποιου πολιτικοῦ σκοποῦ.

Κατόπιν ὁ πρόεδρος ἠρωτήθη ἐὰν ἐξακολουθῆ νὰ ἔχη — ὅπως ὅταν ἦτο γερουσιαστὴς — τὴν γνώμην, ὅτι ὁ ἴδιος ὁ πρόεδρος τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν δὲν πρέπει νὰ μένη εἰς τὸ ἀξίωμα πέραν τῶν δύο τετραετιῶν. Ναί, ἀπήντησε, διατηρεῖ τὴν ἰδίαν γνώμην. Κατόπιν ἔκαμε ἀνασκόπησιν τῶν ἐπιτευμάτων τῶν δύο πρώτων ἐτῶν τῆς προεδρίας του καὶ προοπτικὴν διὰ τὸ μέλλον. «Νομίζω — εἶπεν — ὅτι κατὰ τὰ ἑπόμενα δύο ἔτη δυνάμεθα νὰ σημειώσωμεν καὶ ἄλλα βήματα πρὸς τὰ ἔμπρός. Ἡ γνώμη μου εἶναι ὅτι θὰ ὑπάρξουν νέα προβλήματα κατὰ τὸ 1965 καὶ δὲν νομίζω ὅτι, ἐπανεκλεγόμενος τότε, θὰ βλέπω τὴν δευτέραν αὐτὴν θητείαν κατ' ἀνάγκην ὡς παρακμήν. Δὲν τὸ νομίζω καθόλου. Νομίζω πράγματι, ὅτι γνωρίζετε πολὺ περισσότερα ἐπὶ τοῦ θέματος. Ἡ μετάβασις ἀπὸ τοῦ ἀξιώματος τοῦ γερουσιαστοῦ εἰς τὸ ἀξίωμα τοῦ προέδρου ἀποτελεῖ τρομοκρατικὴν ἀλλαγήν. Κατὰ τοὺς πρώτους μῆνας παρουσιάζει πολλὰς δυσχερείας. Δὲν ἔχω ὅμως λόγους νὰ φρονῶ ὅτι ἕνας πρόεδρος, μὲ τὰς ἐξουσίας. τὰς ὁποίας τὸ ἀξίωμα αὐτὸ παρέχει καὶ τὰς εὐθύνας τὰς ὁποίας ἐπιβάλλει, δὲν εἶναι εἰς θέσιν κατὰ τὴν δευτέραν θητείαν νὰ ἐπιτύχη ἐξ ἴσου μὲ τὴν πρώτην, ὅταν κρίνη ὅτι ὡρισμένα μέτρα πρέπει νὰ ληφθοῦν. Τοῦτο βεβαίως ἐξαρτᾶται ἀπὸ τὴν σύνθεσιν τοῦ Κογκρέσσου. Γεγονὸς εἶναι, νομίζω, ὅτι τὸ Κογκρέσσον φαίνεται ἰσχυρότερον ὅταν τὸ βλέπη κανεὶς ἀπὸ τῆς θέσεως τοῦ προέδρου παρὰ ὅσον μοῦ ἐφαίνετο ὅταν τὸ ἔβλεπα ὡς γερουσιαστής. Καὶ τοῦτο διότι ὅταν ἀνήκει κανεὶς εἰς τὸ Κογκρέσσον εἶναι εἰς με ταξὺ ἑκατὸν εἰς τὴν Γερουσίαν ἢ εἰς μεταξὺ 435 εἰς τὴν Βουλὴν τῶν Ἀντιπροσώπων. Ἡ δύναμις εἶναι κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον χωρισμένη. Ἀπὸ τὴν θέσιν αὐτὴν ὅμως βλέπω τὸ Κογκρέσσον, βλέπω ἐπίσης τὴν συλλογικὴν ἰσχὺν τοῦ Κογκρέσσου, ἰδιαιτέρως τὴν ὁμαδικὴν ἐνέργειαν, καὶ ἡ ἰσχὺς αὐτὴ εἶναι οὐσιαστική».

Πῶς νὰ ἐφαντάζετο ὁ πρόεδρος, ὅτι δὲν θὰ προλάβαινε οὔτε τὴν πρώτην θητείαν του νὰ συμπληρώση!

ΑΥΡΙΟΝ: Ἡ συνέχεια.

ΓΡΑΝΑΔΑ

ΤΗΛ. 46—81

ΙΩΑΝ. ΣΕΦΕΡΙΑΔΗ

ΚΑΘΕ ΒΡΑΔΥ

Ἡ μοντέρνα ὀρχήστρα

Σ. ΑΠΟΣΤΟΛΙΔΗ

Καὶ ἡ ἐξαίρετη τραγουδίστρια τοῦ ἐλαφροῦ τραγουδιοῦ

ΤΟΝΙΑ ΚΟΝΤΟΥ

ΚΑΘΕ ΒΡΑΔΥ

ΞΕΦΑΝΤΩΜΑ ΚΑΡΝΑΒΑΛΙΟΥ

ΜΙΑ ΙΣΤΟΡΙΑ ΑΓΑΠΗΣ ΚΑΙ ΠΟΝΟΥ

Χρύσα

Η ΩΡΑΙΑ ΤΗΣ ΣΜΥΡΝΗΣ

5ὸον

Γονάτισε καὶ ἡ Χρύσα μὲ δάκρυα στὰ μάτια, καὶ ἄρχισε νὰ τοῦ φιλάη τὰ πόδια ζητώντας του ἔλεος.

Καὶ τὸ μεγάλο μαρτύριο ἄρχισε γιὰ τὸν δυστυχισμένο τὸ Μπουλμπά.

Ὀρθιος αὐτὸς, μὲ ἁπλανὲς τὸ βλέμμα αἰσθανότανε πεσμένες στὰ πόδια του νὰ τὸν παρακαλοῦν καὶ οἱ δυὸ ἀγαπημένες του γυναῖκες καὶ νοιώθοντας τὸν μεγάλο τους σπαραγμό, ἔνιωθε τὴν καρδιά του νὰ δένη κόμπο.

Ἀπὸ τὸ ἕνα μέρος ἡ ἐκδίκησί του, ἡ ἐπιθυμία του νὰ σώση τὸ κορίτσι αὐτό, ποὺ ἤξερε πὼς ἦταν μιὰ ἀφορμὴ γιὰ νὰ τὸν ἀγαπήση ἡ Ζαχρὲ ἀπ' τὴν ἄλλη ἡ Ζαχρὲ τὸ μόνο ἀγαπημένο πρόσωπο ποὺ εἶχε σὲ ὅλο τὸν κόσμο, τοῦ ἔλεγαν, τὸν παρώτρυναν νὰ τὸ κάμη.

Ἀπ' τὸ ἀντίθετο μέρος ἕνας ἀπαίσιος ἀπειλητικὸς ἦχος, ἕνας ἀγωνιώδης φόβος τοῦ ἐπίεζε σὰν μιὰ μεγάλη πέτρα τὸ στῆθός καὶ τοῦ ἔφερνε ἀνατριχίλες.

Μέσα στὸ μυαλό του, στὴν καρδιά του, σὲ ὅλη του τὴν ὑπόστασι ἐδέσποζε μία παράδοξη αἴσθηση ποὺ τοῦ πάγωνε τὸ αἷμα καὶ τοῦ παρέλυε τὸ κορμί.

Τὸ αἷμα του βέβαια ποὺ τὸ εἶχε κληρονομήσει ἀπὸ τοὺς τολμηροὺς καὶ θαρραλέους προγόνους του προσπαθοῦσε νὰ ἐπαναστατήση σ' αὐτὴ τὴν κατάστασι, ἀλλὰ ἄδικα.

Ὄχι πὼς φοβόταν τὴν ἐκδίκηση τοῦ Νουρεντίν!

Ἀλλὰ ἡ ζωή ποὺ εἶχε περάσει μέσα στὸ χαρέμι μὲ σκυμμένο αἰωνίως τὸ κεφάλι σὲ ξένες προσταγὲς καὶ ὑπακούοντας πάντα σὲ ξένες θελήσεις ποὺ ἐκτελοῦσε ἐντελῶς ἀσυνείδητα τοῦ εἶχε μεταβάλη ἔτσι τὴ σκέψι ὥστε θεωροῦσε τρομερὰ ἀπίστευτο γι' αὐτὸν νὰ ἐπαναστατήση σ' αὐτὴν τὴν ξένην θέλησι.

Καὶ γι' αὐτὸ ἕνα ἀγωνῶδες μαρτύριο, μιὰ τρομερὴ πάλη ἐγίνονταν μέσα του.

Δὲν μποροῦσε νὰ καταλάβη ἂν θὰ νικοῦσε ἡ θέλησι του καὶ γι' αὐτὸ δὲν μποροῦσε νὰ ἀπαντήση στὴ Ζαχρέ τὰ δάκρυα της ποὺ ἔβρεχαν τὰ πόδια, καὶ στὴ Χρύσα ἡ ὁποία τὸν κυττοῦσε μὲ ἀπόγνωσι, βουβό χωρίς νὰ τῆς λέη τὸ ναί, ποὺ αὐτὴ ποθοῦσε νὰ ἀκούση ἀπ' τὰ χείλη του.

Γιὰ νὰ μὴν τὶς πικράνη προφασίστηκε πὼς τὸ ζήτημα, ἦταν πολὺ σοβαρὸ καὶ πὼς ἔπρεπε νὰ σκεφτῆ πολὺ πρὶν ἀποφασίση καὶ ἔφυγε προσπαθῶντας νὰ νικήση τὴ συγκίνηση ποὺ κυριαρχοῦσε στὴ καρδιά.

—Λύριο τὸ πρωΐ! μουρμούρισε ἡ Χρύσα μέσα ἀπὸ τοὺς λυγμοὺς της, σχεδὸν λιγοθυμισμένη ἀφοῦ ἔβλεπε τὴ μόνη της τὴ μοναδική της ἐλπίδα νὰ διαλύεται.

Ἡ Ζαχρὲ προσπαθοῦσε νὰ τῆς δώσει θάρρος παρηγορώντας την, ἀλλὰ ἡ Χρύσα ἀπ' τὴ στάσι τοῦ Μπουλμπὰ ἔβλεπε πὼς δὲν ἔπρεπε νὰ περιμένη τί ποτα.

Ἕνοιωθε πὼς εἴτε μὲ τὴ θέλησί της, εἴτε ὄχι, θὰ ἀναγκάζονταν νὰ ὑποταχθῆ στὴ μοῖρα της καὶ νὰ ἐγκαταλείψη κάθε ἰδέα περὶ ἐπιστροφῆς στὸ σπίτι της.

Ἡ φαντασία της ὅπως συμβαίνει συνήθως σὲ παρόμοιες περιστάσεις ἐπήγαινε πρὸς τὸ κακό. Καὶ ὅποια σκέψη ἐσχηματίζονταν μέσα της ἦταν σφραγισμένη ἀπὸ τὴν σφραγίδα τῆς καταστροφῆς ποὺ δὲν μπορεῖ νὰ τὴν ἀποφύγη κανείς.

Μάταιοι ἦσαν ὅλοι οἱ κόποι τῆς Ζαχρέ, ἡ ὁποία προσπαθοῦσε μὲ ὅλες τίς δυνάμεις νὰ τὴν κάνη περισσότερο αἰσιόδοξη.

Τοῦ κάκου τῆς ἔλεγε χίλια-ψέμματα, τῆς ὁρκιζόντανε, τὴν παρακαλοῦσε, τὴ μάλωνε...

Τίποτα!

Ὅλα αὐτά, πήγαιναν χαμένα.

Ἡ Χρύσα εἶχε πιὰ πάρει τὴν ἀπόφαση.

Θὰ ἔμενε σκλάβα γιὰ ὅλη της τὴ ζωή.

Ἐκείνη τὴ νύχτα ὁ Ἀλῆ-Μπουλμπὰ δὲν κοιμήθηκε.

Ὅλη τὴ νύχτα ἀνήσυχος, ἐξαγριωμένος ἔφερνε βόλτα τὸν κῆπο σὰν τρελλός.

Παραμιλοῦσε μόνος του, στα ματοῦσε ἔξαφνα καὶ ἔλεγε κάτι παράξενα λόγια στὸν ἴσκιο του ποὺ ἐσχημάτιζε τὸ φῶς τοῦ φεγγαριοῦ, καθόνταν κάτω ἀπὸ τὰ δέντρα γιὰ πολλὴ ὥρα καὶ συχνὰ ξεσποῦσε σὲ κλάματα.

Ἡ τρομακτικὴ πάλη ποὺ γινόνταν μέσα του τοῦ βασάνιζε τὸ κορμί.

Ἂν ἐτύχαινε νὰ τὸν δῆ κανεὶς σύντροφός του αὐτὸ τὸ βράδυ τὸ πρωΐ ὅλο τὸ χαρέμι θὰ ἤξερε πὼς ὁ Ἀλῆ Μπουλμπὰ εἶχε τρελλαθῆ.

Ἦταν τόσο παράξενες οἱ κινήσεις του καὶ ὁ τρόπος ποὺ ἐβάδιζε ὥστε θὰ εἶχε δίκιο ὅποιος τὸ ἔλεγε.

Πολλὲς φορὲς μέσα στὴ μανία του ἔπεφτε μὲ ἄγρια λύσσα ἐπάνω στὰ δέντρα καὶ φανταζόμενος πὼς εἶχε μπροστά του τὸν Νουρεντίν τὰ τράνταζε μ' ὅλες τὶς δυνάμεις του προσπαθώντας νὰ τὰ ξεριζώση.

— Νουρεντίν! θὰ σοῦ πιῶ τὸ αἷμα ἄπιστε ἐχθρέ μου! μούγκριζε.

Μὰ σὲ λίγο ποὺ ὅλη αὐτὴ ἡ μανία του ἐξασθενιζότανε μπροστὰ στὶς ὀπτασίες ποὺ ἔβλεπε πότε ἄπειρο στρατὸ νὰ τὸν κυνηγᾶ, πότε ἕνα μάτι ἄγριο, θολό, τρομερό, τὸ μάτι τοῦ Νουρεντίν νὰ τὸν κυττάζη ἔπεφτε σὰν πτῶμα κατὰ γῆς καὶ μουρμούριζε ἀναστενάζοντας.

— Ζαχρέ! γκιουζέλ Ζαχρέ! δὲν μπορῶ! εἶναι τρομερὸ αὐτὸ ποὺ μοῦ λές.

Ἐπάνω στὶς ἐκδηλώσεις αὐτὲς τῆς μανίας του εἶχε καταστρέψει σχεδὸν ὅλα τὰ ἄνθη τοῦ κήπου, πατώντας τα γιὰ νὰ ξεθυμάνη.

Ἕνα ἀκριβό-τὸ καλλίτερό του -τουρμπάνι ποὺ ἔτυχε νὰ φορᾶ ἐκείνη τὴ βραδυὰ τὸ εἶχε σχίσει σὲ χίλια κομμάτια.

Ἀλλὰ τοῦ κάκου.

Ἡ πάλη ποὺ τὸν εἶχε παραλύσει δὲν εἶχε τελειώσει ἀκόμα.

Μιὰ στιγμὴ ποὺ ἔφερε τὸ χέρι στὸ κεφάλι του, τὸ τράβηξε πίσω σὰ νὰ εἶχε ξαματισθῆ.

Τὸ μέτωπό του ἔκαιε σὰν φωτιὰ ἀπ' τὸν ὑπεράνθρωπο αὐτὸ ἀγῶνα ποὺ ἐγίνονταν μέσα σ' αὐτό.

Καὶ χωρὶς νὰ σκεφθῆ σὰν ὑπνοβάτης βάδισε πρὸς τὴ μικρὴ λίμνη τοῦ κήπου.

Γδύθηκε γρήγορα καὶ πήδηξε στὸ νερό.

Τὰ ψαράκια τῆς λίμνης ποὺ βρισκότανε αὐτὴ τὴν ὥρα στὴν ἐπιφάνεια παίζοντας μὲ τὶς ἀσημένιες ἀνταύγειες τὶς ὁποῖες ἐσχημάτιζε τὸ φεγγάρι στὴν ἐπιφάνεια τοῦ νεροῦ, ἔτρεξαν φοβισμένα νὰ κρυφτοῦν στὶς τρύπες τους.

Μόνο ἕνας βάτραχος φαίνεται δὲν φοβήθηκε γιατὶ ἀπὸ τὴν ἄλλη ἄκρη τῆς λίμνης τὸν κυττοῦσε μὲ περιέργεια, ἀφίνοντας πότε-πότε καὶ ἀπὸ ἕνα κοασμό.

Ὁ Ἀλῆ-Μπουλμπὰ ἔμεινε στὸ νερὸ ἀρκετά.

Ὅταν τέλος ἐβγῆκε ἔξω καὶ ἄρχισε νὰ ντύνεται εἶδε μὲ μεγάλη ἔκπληξη ὅτι ὁ τρομερὸς πυρετὸς εἶχε ἐξαφανιστῆ ἀποτόμως.

Οἱ ἐφιάλτες ποὺ τὸν ἔπνιγαν προηγουμένως εἶχαν φύγει μακρυὰ καὶ ἔνοιωθε τὸ κεφάλι του ἐλαφρὸ σὰν νὰ μὴν ἦταν ὁ ἴδιος ποὺ λίγη ὥρα πρὶν βασανιζότανε ἀπὸ ἕνα μεγάλο μαρτύριο.

ΑΥΡΙΟΝ: Ἡ συνέχεια.

ΕΚΥΚΛΟΦΟΡΗΣΕ

Η ΓΥΝΑΙΚΑ

ΕΝΑ ΑΣΥΓΚΡΙΤΟ ΤΕΥΧΟΣ

- ΕΚΛΟΓΕΣ: Λοιπὸν πήραμε ψῆφο καὶ τώρα τί θὰ κάνουμε;
- Η ΓΟΝΙΜΟΤΗΤΑ: Τὸ πεπρωμένο νὰ γεννηθῆς γυναίκα
- ΤΟ ΣΠΙΤΙ ΣΑΣ: Οἱ 5 βασικὲς ἀρχὲς στὴ διακόσμηση
- ΠΑΤΡΩΝ: Τὸ καρναβάλι, σὲ λίγο, ἀρχίζει καὶ πάλι

ΚΑΙ ΠΛΗΘΟΣ ἄλλα θέματα στὴ νέα

«ΓΥΝΑΙΚΑ»

ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΑ ΤΕΥΧΗ ΓΩΝΙΑ ΤΟΥ ΒΙΒΛΙΟΥ

Ο ΙΑΤΡΟΣ

ΓΕΩΡ. Α. ΜΑΡΚΟΥ

Χειρουργὸς ΩΤΟ—ΡΙΝΟ—ΛΑΡΥΓΓΟΛΟΓΟΣ

ἐπανελθὼν ἐκ τοῦ ἐπιστημονικοῦ ταξιδίου του ἐξ ΗΝΩΜΕΝΩΝ ΠΟΛΙΤΕΙΩΝ ΤΗΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ δέχεται εἰς τὴν νέαν ΚΛΙΝΙΚΗΝ του ὁδὸς ΜΑΙΖΩΝΟΣ—ΠΑΤΡΕΩΣ, ΤΗΛ. 45—33

ΤΑΞΙΔΙ ΣΤΗ ΡΩΣΣΙΑ

Τοῦ κ. **ΗΛΙΑ ΠΑΠΑΣΤΕΡΙΟΠΟΥΛΟΥ**

8ον (Τελευταῖον

Μερικοὶ μὲ ρώτησαν, ὅταν γύρισα: Μπορούσατε νὰ πᾶτε καὶ νὰ δῆτε ὅ,τι θέλετε; Δὲν σᾶς παρακολουθοῦσαν;

Μόνο γέλια προκαλεῖ αὐτὴ ἡ ἐρώτησις. Γιατὶ εἶναι τόσὸ ἔξω ἀπὸ τὴν πραγματικότητα ὥστε καταντάει φαιδρή.

Καὶ βέβαια μπορεῖ κανεὶς νὰ πάει ὅπου θέλ■ στὴ Σοβιετικὴ Ἕνωση. Πουθενὰ κανένας ἔλεγχος ταυτοτήτων, πουθενὰ καμμιὰ ἀπαγόρευση, πουθενὰ κανένα «ἀπαγορεύεται». Κι' ἂν μάλιστα πεῖς τὴν λέξη «τουρίστ», ὅλες οἱ πόρτες σοῦ εἶναι ἀνοικτές.

Φυσικά, ἐγὼ δὲν ἐπεβύμησα νὰ ἐπισκεφθῶ καμμιὰ «βάση πυραύλων» ἢ ἀνάλογο στρατιωτικὸ ἔργο. Ξέρω ὅμως ὅτιστὰ πολιτικὰ ἀεροδρόμια μπαινοβγαίναμε μὲ τὶς φωτογραφικές μας μηχανὲς στὸ χέρι καὶ φωτογραφούσαμε ὅ,τι θέλαμε. Καὶ κανένας δὲν μᾶς εἶπε λέξη. Ξέρω ὅτι κανένας δὲν μᾶς εἶπε λέξη γιὰ ὅ,τι κάναμε καὶ γιὰ ὅπου πηγαίναμε, κανένα καχύποπτο μάτι δὲν πιάσαμε νὰ μᾶς στραβοκυττάζει, κανένας αὐτοσχέδιος φύλακας τοῦ καθεστῶτος δὲν μᾶς πλησίασε γιὰ νὰ μᾶς «ψωνίσει» κουβέντες, κανεὶς δὲν ἐνδιαφερόταν νὰ δεῖ ποιοὶ εἴμαστε καὶ τί θέλαμε ἐκεῖ ποὺ εἴμαστε.

Κανένας δὲν κοντοστάθηκε στὴ καμπὴ τοῦ δρόμου γιὰ νὰ μᾶς στραβοκυττάξει τί κάνουμε ἢ ποῦ θὰ